



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 23 января 2012 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (GOVERNOR CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О НАЧАЛЕ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ «МОЛОДЕЖЬ НЬЮ-ЙОРКА, ЗА РАБОТУ» (“NY YOUTH WORKS”), НАПРАВЛЕННУЮ НА УСТРАНЕНИЕ КРИЗИСА ОТСУТСТВИЯ РАБОЧИХ МЕСТ В БЕДНЫХ ГОРОДСКИХ РАЙОНАХ

Программа «Молодежь Нью-Йорка, за работу» предусматривает выделение 62 млн. долларов на профессиональную подготовку на рабочих местах и еще 25 млн. долларов в виде налоговых кредитов с целью снижения высокого уровня безработицы среди молодежи из бедных городских районов.

Сегодня Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил о начале проведения во всем штате программы «Молодежь Нью-Йорка, за работу» (“NY Youth Works”), направленной на снижение неприемлемо высокого уровня безработицы среди молодежи бедных городских районов по всему штату Нью-Йорк. Эта новая программа, которая была принята в прошлом месяце на внеочередной сессии законодательного собрания штата, предусматривает выделение 25 млн. долларов на предоставление налоговых кредитов компаниям, которые берут на работу безработных и социально незащищенных молодых людей, а также 62 млн. долларов на поддержку программ профессиональной подготовки на рабочих местах.

«Уровень безработицы среди молодежи из бедных городских районов превышает 40 %, поэтому Нью-Йорк должен предпринять решительные шаги, направленные на возрождение экономики нашего штата, и основное внимание в рамках этих мер должно уделяться нашей молодежи», – сказал Губернатор Куомо (Governor Cuomo). «Для восстановления Нью-Йорка нам необходимо осуществить инвестиции в следующее поколение жителей Нью-Йорка и дать нашей молодежи возможность расти и добиваться успеха. Эта программа объединит усилия государственных органов и частного сектора ради оказания долгосрочного влияния на семьи, местные сообщества и экономику нашего штата».

Губернатор и лидеры законодательного органа разработали программу «Молодежь Нью-Йорка, за работу» (“NY Youth Works”) с целью обеспечения создания постоянных несубсидируемых рабочих мест для молодых людей по всему штату Нью-Йорк. В рамках этой программы тысячи

молодых людей смогут получить навыки, необходимые для работы, пройти профессиональную подготовку и обучение работе на компьютере, что позволит им заложить основы своего будущего успеха. Кроме того, компаниям, которые будут готовы взять на работу на шесть месяцев молодых людей из бедных городских кварталов, будет предложена субсидия на оплату заработной платы таких новых работников в форме налоговых кредитов на сумму 3 000 долларов. Дополнительный налоговый кредит на сумму до 1 000 долларов будет предоставляться работодателям, которые оставят на работе участвующих в программе молодых людей еще на шесть месяцев. Данная программа является ядром комплексного плана Губернатора Куомо (Governor Cuomo) по экономическому возрождению городов, призванного вдохнуть жизнь в местные сообщества по всему штату, которые не получают обслуживания на должном уровне, а также простимулировать поиск решений хронических проблем бедного населения.

Приглашаем компании, которые хотели бы принять участие в программе «Молодежь Нью-Йорка, за работу» (“NY Youth Works”), посетить сайт <http://www.jobs.ny.gov/youthworks>. Молодые люди, которые хотели бы принять участие в этой программе, могут обратиться в свой местный центр One-Stop Career Center (адреса центров приведены на сайте <http://labor.ny.gov/workforcenypartners/osview.asp>) или позвонить в Департамент труда штата Нью-Йорк (New York State Department of Labor) по телефону (877) 226-5724. В программе «Молодежь Нью-Йорка, за работу» (“NY Youth Works”) могут принимать участие безработные малоимущие молодые люди в возрасте от 16 до 24 лет включительно, которые проживают в одном из следующих районов: Олбани (Albany), Брукхевен (Brookhaven), Буффало (Buffalo), Хемпстед (Hempstead), Маунт Вернон (Mount Vernon), Нью-Рошель (New Rochelle), г. Нью-Йорк (New York City), Рочестер (Rochester), Скенектади (Schenectady), Сиракьюс (Syracuse), Утика (Utica) и Йонкерс (Yonkers).

Лидер меньшинства в Сенате Джон Сэмпсон (John Sampson) сказал: «Мы больше не можем игнорировать кризис безработицы среди такой категории населения с высоким риском, как молодежь из бедных городских районов. Реализуя программу «Молодежь Нью-Йорка, за работу» (“NY Youth Works”), Губернатор Куомо (Governor Cuomo) является истинным лидером в рамках принятия мер по устранению этой серьезной проблемы и поиску реального решения по созданию рабочих мест и стимулированию предоставления возможностей нашей молодежи бизнесом. Нашим основным приоритетом должно стать восстановление экономики нашего штата, и я благодарю Губернатора за то, что он взял на себя роль лидера в предоставлении нашей городской молодежи необходимых им средств и возможностей для развития их карьеры в нужном направлении».

Сенатор Рут Хасселл-Томпсон (Ruth Hassell-Thompson) сказала: «В наших городских сообществах на лицо кризис безработицы, который необходимо нейтрализовать, и я благодарю Губернатора Куомо за его активную позицию в рамках запуска программы «Молодежь Нью-Йорка, за работу» (“NY Youth Works”), направленной на создание для бизнеса стимулов к принятию на работу молодежи из бедных городских районов. Для того, чтобы эти молодые люди смогли внести свой вклад в развитие нашего штата и его экономики через развитие своей карьеры, мы должны

сегодня инвестировать в их будущее, и именно это позволяет сделать данная программа. Я благодарю Губернатора за его усилия, направленные на то, чтобы наша городская молодежь не осталась за бортом экономического возрождения нашего Штата».

Сенатор Хосе Перальта (José Peralta) сказал: «Я с гордостью стою рядом с Губернатором Куомо (Governor Cuomo) сегодня, когда он объявляет о запуске столь важной программы «Молодежь Нью-Йорка, за работу» (“NY Youth Works”). Государственным органам давно пора начать принимать меры по обеспечению населения бедных городских районов рабочими местами, и эта программа поможет бизнесу брать на работу молодых людей как раз из такой группы риска, давая толчок развитию их карьеры и будущему. Я благодарю Губернатора за его заботу о том, чтобы создание возможностей для молодежи из бедных городских районов стало важной составляющей общего восстановления экономики нашего штата».

Заместитель спикера Эрлин Хупер (Earlene Hooper) сказала: «Я благодарю Губернатора Куомо (Governor Cuomo) за то, что он стал во главе самого процесса решения этой важной проблемы - безработицы среди молодежи в наших сообществах. Мы не можем оставаться в стороне, когда наши местные сообщества страдают, и создание рабочих мест для нашей молодежи должно стать основным приоритетом в восстановлении наших районов. Губернатор Куомо (Governor Cuomo) активно выступает за постоянный поиск возможностей в контексте создания новых рабочих мест и карьерного развития в наших сообществах, и я одобряю его инициативу по реализации программы «Молодежь Нью-Йорка, за работу» (“NY Youth Works”), которая станет огромным шагом на пути активизации наших городов и районов».

Член нижней палаты законодательного собрания Кристел Пиплз-Стоукс (Crystal Peoples-Stokes) сказала: «Эта программа, реализация которой начата Губернатором Куомо (Governor Cuomo), станет важным шагом к трудоустройству молодых людей из городских районов. Уровень безработицы среди нашей молодежи слишком долго была чрезмерно высоким, в связи с чем программа «Молодежь Нью-Йорка, за работу» (“NY Youth Works”) позволит объединить усилия бизнеса и государственных структур в рамках инвестирования в молодых жителей Нью-Йорка. Я благодарю Губернатора за его лидерство и работу по созданию этой программы, которая обеспечит существенную поддержку нашим местным сообществам».

Член нижней палаты законодательного собрания Дэвид Гэнтт (David Gantt) сказал: «Мы не можем позволить себе оставаться в стороне и ничего не предпринимать, когда молодые люди в наших городах не могут найти работу. Губернатор Куомо (Governor Cuomo) стал во главе инициатив по обеспечению нашей молодежи возможностями трудоустройства с тем, чтобы они могли начать свою карьеру с должным образом. Программа «Молодежь Нью-Йорка, за работу» (“NY Youth Works”) является новаторским и изобретательным способом объединить усилия государственного и частного секторов для создания рабочих мест и поддержки бизнеса и молодежи. Я приветствую Губернатора и его лидерство».

Член нижней палаты законодательного собрания Сэм Робертс (Sam Roberts) сказал: «Губернатор Куомо (Governor Cuomo) прав, когда подчеркивает важность обеспечения молодежи из городских сообществ работой. Создание рабочих мест должно стать ядром каждого плана экономического восстановления. Нет безработицы хуже, чем в наших городах и среди нашей молодежи из бедных городских районов. Я отдаю должное Губернатору за то, что он инициировал эту важную программу, которая поможет восстановить наши местные сообщества и даст нашим молодым людям новую надежду и возможности».

Член нижней палаты законодательного собрания Фил Рамос (Phil Ramos) сказал: «Чтобы экономика нашего штата вновь заработала, мы должны создавать рабочие места в каждом его уголке. Но больше всего кризис бьет по молодежи из бедных городских районов, и именно поэтому программа «Молодежь Нью-Йорка, за работу» (“NY Youth Works”) является столь важной и необходимой в контексте решения этой проблемы. Я поддерживаю и благодарю Губернатора Куомо (Governor Cuomo) за то, что он возглавил эту инициативу, а также за его усилия, направленные на создание возможностей для молодых людей их городских сообществ».

Член нижней палаты законодательного собрания Феликс Орtiz (Felix Ortiz) сказал: «Я высоко ценю то, что Губернатор Куомо (Governor Cuomo) вывел программу «Молодежь Нью-Йорка, за работу» (“NY Youth Works”) в ранг первоочередных и центральных приоритетов своей программы по оживлению бедных городских районов. Первым шагом на пути перестройки наших сообществ является борьба с неприемлемо высоким уровнем безработицы среди молодежи. Эта программа предоставит местным работодателям стимулы к привлечению к работе социально незащищенных молодых людей, открывая перед ними новые возможности и вселяя в них надежду на будущее. Я благодарю Губернатора за то, что он возглавил работу в этой сфере».

Член нижней палаты законодательного собрания Карл Хести (Carl Heastie) сказал: «После стольких лет роста безработицы и ничтожно малого увеличения числа рабочих мест, наконец-то принимаются меры для того, чтобы преодолеть кризис на рынке труда в бедных городских районах по всему штату Нью-Йорк. Необходимо отдать должное Губернатору Куомо (Governor Cuomo) за то, что он инициировал реализацию программы «Молодежь Нью-Йорка, за работу» (“NY Youth Works”), которая может запустить процесс экономического выздоровления наиболее пострадавших районов наших городов и обеспечить наших молодых людей столь необходимыми им рабочими местами. Я с нетерпением жду возможности вместе с нашим Губернатором продолжить работу по созданию новых рабочих мест и сделать вместе с ним все, чтобы наши бедные городские районы не остались забытыми в процессе вывода нашей экономики из кризиса».

Новая инициатива, направленная на трудоустройство молодежи из бедных городских районов и предусматривающая предоставление налоговых кредитов, является частью реализуемой Губернатором Куомо (Governor Cuomo) комплексной программы «Нью-Йорк, за работу» (New York Works). Программа «Нью-Йорк, за работу» (“NY Youth Works”) предусматривает создание тысяч рабочих мест и обеспечение роста экономики штата, благодаря инвестициям в инфраструктуру

Нью-Йорка, реализации нового плана реформирования системы налогообложения с целью обеспечения ее справедливости, в результате чего впервые за многие десятилетия будет проведена серьезная реструктуризация налогового кодекса, снижения налогов, которые платят жители Нью-Йорка - представители среднего класса, на 4,4 млн. долларов США, предоставления дополнительной помощи районам, пострадавшим от недавних наводнений, а также сокращения налога МТА на фонд заработной платы, что снизит налоговую нагрузку на малые предприятия. Для получения дополнительной информации посетите сайт www.labor.ny.gov.

###

Больше новостей на сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418